

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
CERTIFICATE OF CORRECTION

PATENT NO. : 6,979,924 B2
DATED : December 27, 2005
INVENTOR(S) : Noriyoshi Nishiyama et al.

Page 1 of 1

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Column 13.

Line 36, change "compessor" to -- compressor --.

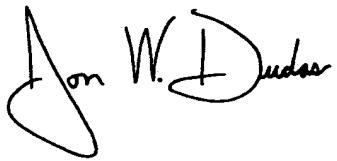
Line 38, change "adtacent" to -- adjacent --.

Column 14.

Line 17, change "end" to -- and --.

Signed and Sealed this

Sixteenth Day of May, 2006



JON W. DUDAS
Director of the United States Patent and Trademark Office